
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

123

Volume 13, N°3

Semaine du 2 Novembre 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 13 Novembre 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de Rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Retour à la Forme

En retournant à la forme de multiples états, nous sommes vraiment purs ;
En analysant clairement la sphère du Dharma, il nous est facile de pratiquer.
Le cœur sensuel ne nous engendre plus des idées d'agitation ;
En pratiquant pour nous corriger afin d'avancer, par nous-mêmes, nous sommes purs.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 6 Septembre et du 12 Septembre 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 13 Novembre 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 6-09-1997** **Question :** Où se trouve la condition karmique spirituelle ?
- 7-09-1997** **Question :** Pourquoi les êtres de la terre ouvrent les yeux pour considérer la lumière et l'argent comme les plus importants ?
- 8-09-1997** **Question :** D'où vient le « pur et dégagé » ?
- 9-09-1997** **Question :** Où se trouve la « saveur » de la Voie spirituelle du Dharma ?
- 10-09-1997** **Question :** Qu'appelle-t-on par « nous éveiller dans notre conscience » ?
- 11-09-1997** **Question :** Pourquoi quand nous nous perfectionnons spirituellement dans le Vô-Vi, notre famille possède-t-elle la tranquillité et la joie ?
- 12-09-1997** **Question :** En quoi consistent la cordialité et l'affection ?

6-09-1997 - Montréal - 6h50

Question : Où se trouve la condition karmique spirituelle ?

Réponse : La condition karmique spirituelle se trouve dans le subconscient de chaque personne ; c'est à travers les épreuves qui nous accablent que nous ressentons que nous devons nous perfectionner spirituellement et nous corriger pour pouvoir ensuite éprouver la quiétude et la joie.

Stance

C'est en estimant et en aimant notre aspect véritable que nous pouvons pénétrer la saveur ;
Plus nous analysons clairement la vie terrestre et la vie spirituelle, plus nous sommes réjouis.
Estimons et aimons la Conscience-spirituelle, l'Esprit-divin clair et vaste ;
En construisant et en nous corrigeant, nous connaissons la saveur de la Voie spirituelle.

7-09-1997 - Montréal - 1h17

Question : Pourquoi les êtres de la terre ouvrent les yeux pour considérer la Lumière et l'Argent comme les plus importants ?

Réponse : Les yeux des êtres de la terre reçoivent la Lumière dans les limites que le Ciel et la Terre ont disposées. Si nous arrivons à ouvrir les yeux de la Conscience-spirituelle de l'intérieur, bien que nous fermions nos yeux, nous verrons que la Lumière est infinie. Ce n'est qu'en se perfectionnant spirituellement d'après l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », dans la pratique, que le Centre Psychique Crânien s'ouvrira et que nous sentirons et verrons l'aura éclatante émaner de notre tête.

Stance

C'est à l'intérieur de notre cerveau que se trouve toute la profondeur.
Quand nous développons notre Conscience-spirituelle, nous connaissons le merveilleux ;
Notre sphère des couleurs et des formes, éminente et clairvoyante, se développe également.
Quand nous nous débloquons, notre esprit perspicace comprend la profondeur.

8-09-1997 - Montréal - 6h00

Question : D'où vient le « pur et dégagé » ?

Réponse : Le « pur et dégagé » vient de l'abandon de toutes les intransigeances et de tous les entichements dans notre for intérieur ; il se forme d'une manière toute légère, et nos cinq viscères sont dans la quiétude et la joie.

Stance

En nous imprégnant du Principe-originel, nous sommes vraiment réjouis ;
En nous éveillant dans notre conscience de perfectionnement spirituel, nous connaissons
la saveur de la Voie spirituelle,
Nous construisons sans cesse dans notre avance ;
L'amour et la vertu spirituelle nous transmettent et nous analysent cette saveur.

9-09-1997 - Montréal

Question : Où se trouve la « saveur » de la Voie spirituelle du Dharma ?

Réponse : La « saveur » de la Voie spirituelle du Dharma apparaît à l'instant où nous sommes profondément émus et cela s'appelle « saveur de la Voie spirituelle ».

Stance

En nous sachant purs et légers, nous éprouvons vraiment la joie ;
En nous éveillant à la connaissance, notre pensée connaît la saveur de la Voie spirituelle,
Nous estimons la Voie spirituelle, nous aimons la vie terrestre ; notre cœur s'adonne à
l'apprentissage.
Quand nous construisons pour la Voie spirituelle et pour la vie terrestre, nous sommes
vraiment réjouis.

10-09-1997 - Montréal - 5h25

Question : Qu'appelle-t-on par « nous éveiller dans notre conscience » ?

Réponse : « Nous éveiller dans notre conscience », c'est comprendre nos propres actes pour nous corriger et évoluer ; alors, toutes les choses réussiront parfaitement bien.

Stance

Quand nous nous comprenons, nous construisons notre esprit, notre cœur et notre corps.
Trouver une solution pour avoir une conscience éclairée est une chose d'une extrême nécessité ;
Etre talentueux ou médiocres, cela dépend de notre conscience-même qui y parvient.
Avec équanimité, en nous adonnant à l'apprentissage, nous obtenons la quiétude.

11-09-1997 - Montréal - 4h30

Question : Pourquoi quand nous nous perfectionnons spirituellement dans le Vô-Vi, notre famille possède-t-elle la tranquillité et la joie ?

Réponse : Se perfectionner spirituellement dans le Vô-Vi, c'est s'orienter vers la Vacuité du Vide pour évoluer. Si nous nous efforçons de nous perfectionner spirituellement, nous parviendrons au niveau de légèreté, d'abandon de toutes les convoitises et les agitations. Si l'orientation de la conscience de toutes les personnes d'une famille s'effectue ainsi, elle créera une atmosphère d'entente, de paix, de joie et il leur sera facile de trancher net les soucis injustifiés.

Stance

En nous éveillant à la connaissance, par nous-mêmes, nous pratiquons avec notre conscience ;
En délivrant notre conscience terrestre, par nous-mêmes, nous avançons rapidement.
Quand nous ne sommes perturbés par les préoccupations, notre conscience parvient à l'Eveil ;
Avec équanimité, adonnons-nous à l'apprentissage, orientons-nous vers le Pur.

12-09-1997 - Montréal - 3h30

Question : En quoi consistent la cordialité et l'affection ?

Réponse : La cordialité et l'affection consistent à partager le même Principe-originel qui s'est formé sur la surface de la terre, à pouvoir prendre conscience du moment où nous partirons les mains vides, à nous perfectionner spirituellement pour évoluer, avec force et courage, afin de sauver notre Âme quand elle quitte son corps physique.

Stance

En nous perfectionnant spirituellement, nous nous délivrons ; nous nous examinons à fond.
Quand nous pratiquons le double perfectionnement spirituel de la vie terrestre et de la Voie spirituelle, nous éprouvons de la paix.
Si notre esprit perspicace ne cesse de construire, nous évoluons ;
En nous adonnant à l'apprentissage, nous éprouvons de la paix en notre conscience.